

N° 1640.

POLOGNE
ET TCHÉCOSLOVAQUIE

Accord concernant la répartition des
actes et des archives de chemins
de fer. Signé à Varsovie, le
8 février 1927.

POLAND
AND CZECHOSLOVAKIA

Agreement regarding the Disposal
of Railway Acts and Archives.
Signed at Warsaw, February 8,
1927.

¹ TRANSLATION.

No. 1640. — AGREEMENT BETWEEN THE CZECHOSLOVAK REPUBLIC AND THE POLISH REPUBLIC REGARDING THE DISPOSAL OF RAILWAY ACTS AND ARCHIVES. SIGNED AT WARSAW, FEBRUARY 8, 1927.

Article 1.

THE GOVERNMENT OF THE CZECHOSLOVAK REPUBLIC and THE GOVERNMENT OF THE POLISH REPUBLIC, undertake to return to each other free of charge, in conformity with the principles established under Articles 23 (*a*), (*b*) and (*d*), 24, 25, 26, 27 and 28 of the Legal and Financial Convention concluded on April 23, 1925, between the Czechoslovak Republic and the Polish Republic all documents relating to the railway administrations which are in their possession.

Article 2.

In conformity with the provisions of Article 23 (*d*) of the Convention referred to in Article 1, the two Contracting Parties resolve to hand over to each other all annex files (*priora*) relating to railway administration dating from May 1, 1848, to December 31, 1889, on the same terms and conditions as the documents and archives dating from January 1, 1890, to August 10, 1920.

Article 3.

The two Contracting Parties shall entrust their Commissioners-General or the deputies of the latter with the execution of the foregoing provisions. The managements of the State railways at Olomouc and Cracow shall act as executive organs of the Commissioners, and shall discharge the duties of the commissions of delivery and reception provided for in Article 29 (*c*) of the Legal and Financial Convention concluded on April 23, 1925, between the Czechoslovak Republic and the Polish Republic.

Article 4.

The provisions of Article 30 of the Legal and Financial Convention concluded on April 23, 1925, between the Czechoslovak Republic and the Polish Republic shall similarly apply to the division of technical documents, such as plans, sketches, photographs, designs, maps, projections, valuations, estimates, accounts of various undertakings, technical statements and other documents concerning the railway administrations, together with annexes, such division being subject to the provisions of Articles 1-4 of the present Agreement.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations.

Article 5.

Disputes regarding the application of the present Agreement shall be settled by the Commissioners-General of the two Contracting Parties, after consulting the supreme railway administrations of both States.

If no agreement can be reached by this method, action shall be taken in conformity with the provisions of Chapter IX of the Legal and Financial Convention concluded on April 23, 1925, between the Czechoslovak Republic and the Polish Republic.

Article 6.

The present Agreement shall come into force on the thirtieth day after the exchange of the instruments of ratification, which shall take place at Prague.

Done at Warsaw on February 8, 1927, in two originals of like import, each in the Czechoslovak and Polish languages, both texts being authentic.

(L. S.) Dr. Jan OPOČENSKÝ.

(L. S.) Dr. Eugeniusz BARWIŃSKI.